

1200E/1500E/2200E Instrukcja obsługi

000-000000-00

UWAGI O BEZPIECZEŃSTWIE

(PROSIMY ZACHOWAĆ TĄ INSTRUKCJĘ)

Niniejsza instrukcja zawiera ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa. Prosimy o stosowanie się do podanych wskazówek podczas instalacji oraz obsługi urządzenia. Instrukcję należy uważnie przeczytać przed rozpakowaniem, instalacją i obsługą zakupionego zasilacza UPS.

To urządzenie może być obsługiwane przez osoby bez wcześniejszego przeszkolenia.

Gniazdo zasilające powinno być łatwo dostępne i umieszczone blisko urządzenia.

Podczas instalacji urządzenia należy pamiętać, że suma prądu upływu zasilacza UPS i dołączonych odbiorników nie przekracza 3,5 mA.

Uwaga: Istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym. Nawet po odłączeniu zasilacza od sieci elektrycznej niebezpieczne napięcie może być wytwarzane przez zasilacz z zainstalowanych akumulatorów. Dlatego obydwa bieguny akumulatorów powinny być odłączone w przypadku konieczności demontażu zasilacza UPS.

Nie wolno wrzucać akumulatorów do ognia, baterie mogą eksplodować.

Nie wolno otwierać lub dziurawić akumulatorów, uwolniony elektrolit jest szkodliwy dla skóry i oczu.

INSTALACJA ZASILACZA UPS

ROZPAKOWANIE

Proszę sprawdzić otrzymane urządzenie. Opakowanie powinno zawierać: UPS × 1; przewód IEC × 1; przewód USB × 1; instrukcja obsługi, płyta CD z oprogramowaniem × 1

WYZNACZENIE MOCY WYMAGANEJ PRZEZ UŻYWANE URZĄDZENIA

- Należy sprawdzić czy wszystkie urządzenia dołączone do gniazd wyjściowych z podtrzymaniem baterijnym nie przekraczają mocy dostępnej dla danego typu zasilacza (1200VA/720W dla Value 1200E, 1500VA/900W dla Value 1500E, 2200VA/1320W dla Value 2200E). Jeżeli zostanie przekroczone maksymalne obciążenie, może wystąpić przeciążenie zasilacza UPS, co spowoduje wyłączenie urządzenia lub przepalenie bezpiecznika.
- Jeżeli moc pobierana przez urządzenia nie jest podana w jednostkach VA, należy przeliczyć podane inne dane według poniższego wzoru. Uwaga: poniższe równanie umożliwia wyznaczenie maksymalnej mocy w VA, jaką urządzenie może pobierać z UPS, nie jest to moc pobierana w sposób ciągły. Użytkownik powinien przyjąć, że moc ciągła wynosi około 60% wyznaczonej wartości.

PRZYBLIŻONE WYZNACZENIE MOCY URZĄDZEŃ

1. _____ Moc (W) x 1.67 = _____ VA lub _____ Prąd (A) x 230 = _____ VA

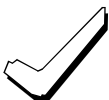
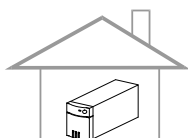
- Proszę dodać wszystkie moce dołączonych do UPS urządzeń i pomnożyć je przez współczynnik 0,6 w celu wyznaczenia właściwej wymaganej mocy. Jest wiele czynników, które mają wpływ na moc pobieraną przez zestaw komputerowy, dlatego należy stosować zasadę, że łączna moc urządzeń dołączonych do gniazd z podtrzymaniem baterijnym nie powinna przekroczyć 80% mocy zasilacza UPS.

SPOSÓB MONTAŻU URZĄDZENIA

Przed instalację proszę przeczytać i zapoznać się z poniższymi wskazówkami:

1. Miejsce instalacji

Zasilacz UPS musi być montowany w z dala od źródeł ciepła takich jak grzejniki. Nie wolno instalować urządzenia w miejscach o dużej wilgotności.



2. Wentylacja

Należy zapewnić odpowiednie chłodzenie zasilacza przez swobodny przepływ powietrza. Z każdej

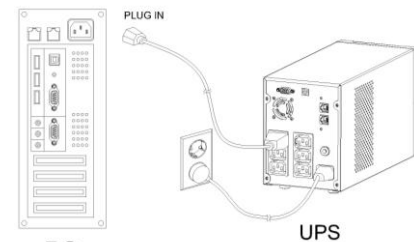
strony zasilacza należy pozostawić około 2-3 cm wolnej przestrzeni.

3. Ładowanie akumulatorów

Nowy UPS może być używany zaraz po rozpakowaniu. Podczas przechowywania lub transportu akumulatory mogą częściowo utracić swoją pojemność, dlatego należy akumulatory ładować przez co najmniej 8 godzin. Takie ładowanie daje pewność całkowitego naładowania zainstalowanych akumulatorów. (Aby ładować akumulatory wystarczy włączyć zasilacz UPS do gniazda sieciowego). **UPS jest ładowany nawet wtedy, gdy jest wyłączony wyłącznikiem.**

4. Podłączenie do sieci zasilającej (AC)

Zasilacz UPS jest wyposażony w przewód zasilający, który należy włączyć bezpośrednio do gniazda sieciowego. Należy unikać korzystania z dodatkowych przedłużaczy. Do utrzymania akumulatorów w stanie naładowania nie należy odłączać zasilacza UPS od sieci zasilającej.



5. Podłączenie odbiorników

Urządzenie należy dołączyć do gniazd wyjściowych zasilacza. Należy wykorzystać standardowe przewody zasilające znajdujące się na wyposażeniu komputera i monitora.

Urządzenia takie jak: kopiarki, drukarki laserowe, grzejniki i inne urządzenia elektryczne dużej mocy nie mogą być dołączone do zasilacza UPS.

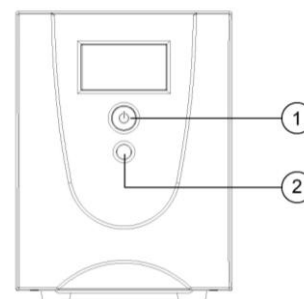
Proszę sprawdzić, czy łączna moc dołączanych urządzeń jest mniejsza od maksymalnej mocy zastosowanego zasilacza UPS.

6. Podłączenie do komputera

Proszę zainstalować dołączone oprogramowanie. Następnie proszę połączyć komputer z zasilaczem UPS za pomocą przewodu RS232 lub USB.

PODSTAWOWE OPERACJE

WIDOK Z PRZODU



1. Włacznik zasilania



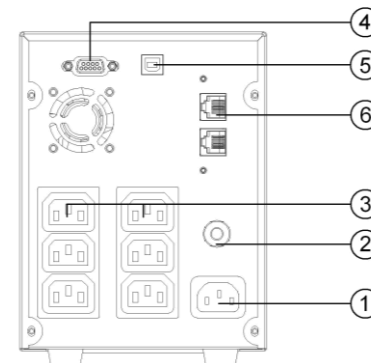
Nacisnąć w celu włączenia lub wyłączenia zasilacza UPS

2. LCD Przełącznik wyświetlacza LCD



Przełącznika można użyć do wyboru informacji pokazywanej na wyświetlaczu LCD, obejmującej napięcie wejściowe, napięcie wyjściowe oraz szacunkowy czas działania etc.

WIDOK Z TYŁU



1. Gniazdo wejściowe AC

Podłączyć zasilanie sieciowe 230V za pomocą dołączonego przewodu

2. Bezpiecznik wejściowy

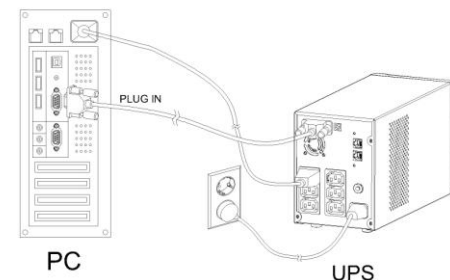
Bezpiecznik zabezpiecza urządzenie przed przeciążeniami.

3. Gniazda wyjściowe AC

Ten zasilacz UPS posiada 3 gniazda do podłączenia urządzeń, które wymagają podtrzymania napięcia w przypadku zaniku zasilania sieciowego. Wszystkie wyjścia posiadają zabezpieczenie przed przepięciami i udarami napięcia zasilającego.

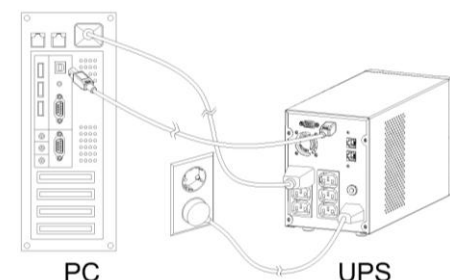
4. Gniazdo portu komunikacyjnego RS232

Gniazdo umożliwia połączenie zasilacza UPS z komputerem za pomocą przewodu DB-9. UPS komunikuje się z zainstalowanym w komputerze oprogramowaniem **PowerPanel™ Personal Edition**. Interfejs jest zgodny z usługami pracującymi pod kontrolą **Windows 98, Windows ME, Windows NT, Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003, Windows Vista, Windows 7.**



5. Gniazdo portu komunikacyjnego USB

Gniazdo umożliwia połączenie zasilacza UPS z komputerem za pomocą przewodu DB-9. UPS komunikuje się z zainstalowanym w komputerze oprogramowaniem **PowerPanel™ Personal Edition**. Interfejs jest zgodny z usługami pracującymi pod kontrolą **Windows 98, Windows ME, Windows NT, Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003, Windows Vista, Windows 7.**



UWAGA: Nie jest możliwe używanie obydwu portów komunikacyjnych jednocześnie.

6. Gniazdo RJ11/RJ45

Gniazda do zabezpieczenia modemu, faksu, linii telefonicznej lub sieci komputerowej.

TRYBY PRACY

Praca z sieci

Zasilacz UPS dostarcza napięcie do odbiorników z sieci zasilającej oraz zapewnia właściwe naładowanie akumulatora. Napięcie wyjściowe jest regulowane w przypadku wahań napięcia zasilającego.

Praca z baterii

Zasilacz UPS przechodzi na pracę baterijną gdy napięcie zasilające lub częstotliwość zmalały poniżej dopuszczalnego zakresu zmian. Taki tryb pracy jest sygnalizowany użytkownikowi na wyświetlaczu LCD oraz sygnałem dźwiękowym. Zasilacz UPS dostarcza napięcie gwarantowane o odpowiedniej wartości oraz częstotliwości poprzez inwerter pracujący z akumulatorowe

1. Włączenie

Nacisnąć przycisk zasilania na panelu przednim. Ekran LCD będzie aktywny.

2. Wyłączenie

Ponownie nacisnąć przycisk zasilania. Ekran LCD wyłączy się.

3. Zimny start / Start zasilacza z akumulatora

Ten UPS może być włączony nawet przy braku zasilania sieciowego. Należy nacisnąć przycisk zasilania na przednim panelu. Ekran LCD będzie aktywny.

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

KONSERWACJA

- Do mycia obudowy i plastikowych elementów można użyć suchej i miękkiej ściereczki. Nie używać środków zawierających alkohol.
- Zakładany czas pracy akumulatorów to około 3 lata. Niewłaściwe użytkowanie oraz trudne warunki pracy mogą znacznie skrócić zakładany czas pracy akumulatorów.
- Przed składowaniem zasilacza UPS należy upewnić się, że akumulator jest całkowicie naładowany

PRZECHOWYWANIE

- W pierwszej kolejności należy odłączyć przewód z gniazda zasilania sieciowego. Należy również odłączyć wszystkie przewody urządzeń dołączonych do zasilacza UPS aby nie rozładować wewnętrznego akumulatora.
- Zasilacz UPS powinien być przechowywany w chłodnym i suchym miejscu.
- Przed składowaniem zasilacza UPS należy upewnić się, że akumulator jest całkowicie naładowany.
- W przypadku dłuższego czasu przechowywania zasilacza UPS, akumulator powinien być doładowywany przez 12 godzin co 3 miesiące. Jeżeli składowanie odbywa się w podwyższonej temperaturze ładowanie należy powtarzać co 2 miesiące. Aby naładować akumulator wystarczy przewód zasilający podłączyć do gniazda sieci elektrycznej.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

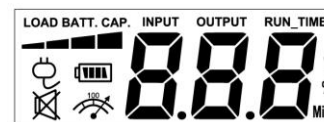
Problem	Mozliwa przyczyna	Rozwiązanie
Zbyt krótki czas podtrzymania w trybie pracy baterijnej.	Akumulator nie jest w pełni naładowany.	Naładować akumulator poprzez włączenie zasilacza UPS do sieci elektrycznej.
	Akumulator jest częściowo zużyty.	Prosimy o kontakt z dystrybutorem.
Nie można włączyć zasilacza UPS.	Włącznik zasilania uniemożliwia szybkie przełączenie co zapobiega uszkodzeniu zasilacza UPS.	Wyłączyć UPS i odczekać 10 sekund, potem ponownie włączyć.
	Zasilacz UPS nie jest włączony do gniazda sieci zasilającej.	UPS należy włączyć do zasilania 220-240V 50Hz.
	Akumulator jest zużyty.	Prosimy o kontakt z dystrybutorem.
	Problem mechaniczny.	Prosimy o kontakt z dystrybutorem.
Brak napięcia na wyjściach zasilacza UPS.	Przepalony bezpiecznik z powodu przeciążenia.	Należy wyłączyć zasilacz UPS i odłączyć przynajmniej jedno urządzenie dołączone do UPS. Wyłączyć przewód zasilający UPS i zdjąć osłonę bezpiecznika. Wyjąć bezpiecznik i wymienić na nowy tego samego typu i o takiej samej wartości. Założyć osłonę, włączyć przewód zasilający do sieci i włączyć UPS.
	Akumulator jest rozładowany.	Pozostawić zasilacz UPS włączony na co najmniej 4 godziny.
	Zasilacz UPS został uszkodzony przez przepięcie lub skok napięcia.	Prosimy o kontakt z dystrybutorem
Program PowerPanel® Personal Edition jest nieaktywny (ikony są w kolorze szarym).	Przewód szeregowy/USB nie jest włączony.	Podłączyć przewód do wolnego portu komputera. Należy użyć przewodu dostarczonego razem z UPS.
	Przewód szeregowy/USB jest dołączony do niewłaściwego portu w komputerze.	Spróbować dołączyć przewód do innego portu.
	UPS nie dostarcza podtrzymania baterijnego.	Wyłączyć komputer i UPS. Po 10 sekundach włączyć ponownie UPS.
	Został użyty niewłaściwy przewód do połączenia zasilacza z komputerem.	Należy użyć przewodu dostarczonego razem z UPS.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Model	Value 1200E	Value 1500E	Value 2200E
Moc pozorna (VA)	1200VA	1500VA	2200VA
Moc czynna (W)	720W	900W	1320W
Zasilanie			
Zakres napięcia	160VAC~270VAC		
Zakres częstotliwości	47~63Hz(Auto Sensing)		
Wyjście			
Napięcie na wyjściu przy pracy baterijnej	Aproksymowana sinusoida 230Vac +/-7%		
Częstotliwość na wyjściu przy pracy baterijnej	50/60 Hz		
Zabezpieczenie przeciążeniowe	w urządzeniu: wyłącznik przeciążeniowy, w układzie akumulatora: ograniczenie prądu wewnętrznego		
Budowa			
Całkowita liczba wyjść	(6) IEC 320 C13		
Wymiary (cm)	32.6(długość) x 14(szerokość) x 18(wysokość)		
Waga (kg)	12.7	14.0	15.1
Akumulatory			
Napięcie i pojemność	12V / 7Ah x2	12V / 8.5Ah x2	12V / 9Ah x2
Typowy czas ładowania	8 godzin		
Sygnalizacja			
Optyczna	sygnalizacja pracy, wielofunkcyjny wyświetlacz LCD		
Sygnal dźwiękowy	praca z baterii, niskie napięcie baterii, przeciążenie		
Warunki środowiskowe			
Temperatura pracy	0°C to 40°C		
Wilgotność względna	0 to 95% bez kondensacji		
Komunikacja			
PowerPanel® Personal Edition Software	Windows 98/ME/2000/NT/XP/Vista/7 32/64 bit		
Funkcje dodatkowe			
Ładowanie samoczynne	Tak		
Automatyczny restart	Tak		
Gniazdo USB	Tak		

FUNKCJE WYŚWIETLACZA LCD

Wyświetlacz LCD



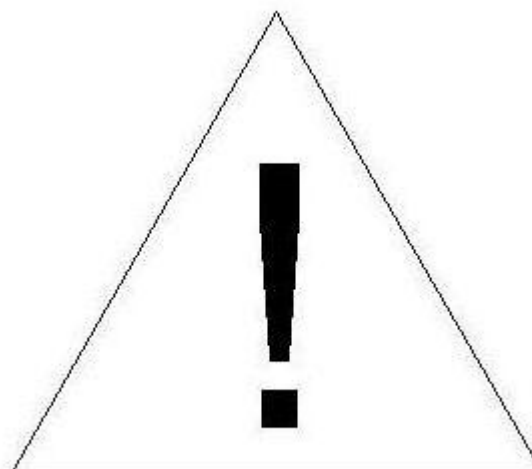
Praca z sieci

Przycisk wyboru funkcji LCD	Status UPSa				Graficzne wyświetlanie		Wyświetlanie liczbowe				
	🔄	🔋	🔊	🔌	Obciążenie	Poziom nat. baterii	Napięcie (wejście)	Napięcie (wyjście)	Czas podtrzymania	% obciążenia	% nat. baterii
Po włączeniu	V	X	--	X	V	X		V			
Pierwsza	V	X	--	X	V	X		V			
Druga	V	X	--	X	V	X			V		
Trzecia	V	X	--	X	V	X				V	
Czwarta	V	X	--	X	V	X	V				
Piąta (powrót)	V	X	--	X	V	X		V			
Przytrzymać przycisk funkcji >3sec (Dźwięk nieaktywny)	V	X	V	X	--	--	--	--	--	--	--
Ponowne przytrzymanie >3 sec (Dźwięk aktywny) (Przeciążenie)	V	X	--	V	--	--	--	--	--	--	--

"V" : wyświetla, "X" : nie wyświetla "--" : brak funkcji

Praca z baterii

Przycisk wyboru funkcji LCD	Status UPSa				Graficzne wyświetlanie		Wyświetlanie liczbowe				
	🔄	🔋	🔊	🔌	Obciążenie	Poziom nat. baterii	Napięcie (wejście)	Napięcie (wyjście)	Czas podtrzymania	% obciążenia	% nat. baterii
Po włączeniu	X	V	--	X	X	V		V			
Pierwsza	X	V	--	X	X	V		V			
Druga	X	V	--	X	V	X			V		
Trzecia	X	V	--	X	V	V				V	
Czwarta	X	V	--	X	V	V	V				
Piąta (powrót)	X	V	--	X	X	V		V			
Przytrzymać									--	--	--
									--	--	--
									--	--	--



hakopee, MN 55379, U.S.A.

systems.com

me. Kopiowanie całości lub

© Personal Edition są znakami

